

Z m l u v a

o nájme poľnohospodárskych pozemkov na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku
uzatvorená podľa zák. č.504/2003 Z.z. a § 663 až 684 Občianskeho zákonníka

číslo: 2023020 Z.

I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Názov: Obec Zemplín
 IČO: 00332178
 Sídlo: Zemplín 49, 076 34 Zemplín
 bez obmedzenia zmluvnej voľnosti
 /d ďalej len „prenajímateľ“ / na strane jednej

Nájomca: Obchodné meno: AGROREÁL, a.s.
 IČO: 31 707 424
 Sídlo: Hlavná 322/166, 076 31 Streda nad Bodrogom
 Zastúpená: Ing. Andrej Sokol, predseda predstavenstva
 Obchodný register: Okresný súd Košice I. oddiel Sa, vložka 602/V
 /d ďalej len „nájomca“ / na strane druhej

II.

Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností evidovaných správou katastra Trebišov v katastrálnom území: **ZEMPLÍN** /vid' príloha /o celkovej výmere **11.4191 ha**. Presný zoznam pozemkov s uvedením čísla LV, čísla parcely, druhu pozemkov, vlastníckeho podielu a výmery tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy ako „Súpis prenajatých nehnuteľností k nájomnej zmluve“.
2. Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy je prenájom poľnohospodárskych pozemkov vo vlastníctve prenajímateľa na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku tak, ako je uvedené v prílohe číslo **2023020 Z.**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy na sumu **1000 €** a výmeru **11.4191 ha**. Príloha musí byť opatrená dátumom a podpismi prenajímateľa a nájomcu.
3. Prenajímateľ prenajíma do užívania vyššie uvedené pozemky jemu vlastnícky patriace nájomcovi do jeho nerušeného užívania.

III.

Účel nájmu

1. Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajímaných pozemkov na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku, pozemkom na účely tejto zmluvy je taký pozemok, ktorý je poľnohospodárskou pôdou, alebo časť tohto pozemku, pozemok zastavaný stavbou do 24.júna 1991 na poľnohospodárske účely alebo časť tohto pozemku .
2. Nájomca prenajímaného pozemku prenechaného na poľnohospodárske účely je oprávnený brať z neho úžitky.
3. Vlastníkom porastov vzídených na prenajatých pozemkoch je nájomca. Nájomca má právo

požiadať príslušný orgán o vydanie súhlasu na likvidáciu porastov, kríkov a stromov v zmysle platnej úpravy. Prenajímateľ podpisom tejto zmluvy dáva písomný súhlas nájomcovi realizovať výrub stromov na predmete nájmu. Nájomca je oprávnený realizovať výrub stromov na prenajatých pozemkoch po splnení všetkých povinností vyplývajúcich mu z príslušných právnych predpisov.

IV.

Podmienky nájmu

1. Nájomca je povinný prenajaté poľnohospodárske pozemky užívať na dohodnutý účel, pôdu riadne obhospodarovať so starostlivosťou riadneho hospodára, zachovať jej úrodnosť a udržiavať ju v riadnom užívateľskom stave.
2. Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemkov a dbať, aby nedošlo k poškodeniu pozemkov, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti.
3. Nájomca je pri využívaní poľnohospodárskej pôdy povinný dodržiavať najmä základné podmienky a predpisy ustanovené zákonom o ochrane poľnohospodárskej pôdy.
4. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť prenajímateľovi všetky zmeny, ku ktorým došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktoré sa týkajú identifikácie nájomcu/napr. zmena názvu podniku, obchodného mena, sídla, vstup do likvidácie, začiatok konkurzného konania a pod./
5. Nájomca nesmie robiť na prenajatých pozemkoch v ktorých je zabudovaný odvodňovací detail také zásahy, ktoré by mohli spôsobiť jeho poškodenie, zničenie alebo by obmedzovali hoci len čiastočne využívanie odvodňovacej sústavy na účel, na ktorý bola vybudovaná.
6. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy a keď o to prenajímateľ požiada, umožniť vstup na prenajaté pozemky, poskytnúť požadované vysvetlenia.
7. Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi pozemky v riadnom užívateľskom stave na ďalšie obhospodarovanie.
8. Prenajímateľ je povinný oznámiť nájomcovi údaje o jemu známych vecných bremenách, ťarchách alebo iných obmedzeniach viaznucich, alebo zaťažujúcich pozemky, ktoré sú predmetom nájmu, v opačnom prípade zodpovedá nájomcovi za prípadne vzniknutú škodu. Prenajímateľ je taktiež povinný oznámiť nájomcovi zmeny údajov(napr. zmena mena, zmena bydliska, ako aj ďalšie identifikačné údaje o svojej osobe) a zmeny údajov o predmete nájmu, ku ktorým dôjde počas trvania nájmu.

V.

Doba nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, a to od 1.1.2023 podľa §-u 8 zákona o nájme, ods.1 pri prevádzkovaní poľnohospodárskeho podniku, resp. do ukončenia pozemkových úprav v katastrálnom území Zemplín.
2. Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy kedykoľvek, ak bol prenajatý pozemok odovzdaný v stave nespôsobilom na dohodnuté alebo obvyklé užívanie, alebo ak sa stane prenajatý pozemok nespôsobilý na dohodnuté alebo obvyklé užívanie bez toho, aby nájomca porušil svoju povinnosť, že by sa tým zmaril účel zmluvy.
3. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak nájomca, hoci upomenutý, nezaplatil splatné nájomné ani do ďalšieho splatného nájomného.
4. Odstúpením od zmluvy podľa bodu 2 a 3 sa zmluva o nájme zrušuje po zbere úrody, pokiaľ táto

bola založená.

5. Ak nájomca riadne a včas plní svoje záväzky zo zmluvy, má právo na prednostné uzavretie novej nájomnej zmluvy na pozemok, ktorý nájomca doteraz užíval, za nájomné v obvyklej výške.

6. Ak dôjde ku skončeniu nájomného vzťahu podľa tejto nájomnej zmluvy dohodou, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy, je nájomca povinný ku dňu, ktorým sa nájomný vzťah končí, vypratať prenajaté pozemky a odovzdať ich prenajímateľovi, ak sa s prenajímateľom nedohodli inak.

7. Ak nájomca vynaložil nevyhnutné náklady na udržiavanie pozemku v stave spôsobilom na riadne poľnohospodárske využitie, ak nejde o obvyklé náklady pri užívaní prenajatého pozemku lebo ak vynaložil účelné náklady na rozmnoženie alebo zvýšenie hodnoty úžitkov z prenajatého pozemku v rámci bežného hospodárenia, alebo zvýšenie výkonnosti pozemku so súhlasom prenajímateľa alebo v rámci opatrení schválených príslušným orgánom štátnej správy a výpoveď nájmu dohodnutého na určitý čas sa skončí pred uplynutím času návratnosti výdavkov vynaložených na taký účel a nájomca ich preto nemôže zužitkovať, má právo na premerané predĺženie času nájmu alebo na primeranú náhradu.

VI.

Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že:

a/ výška ročného nájomného v peňažnej forme podľa tejto zmluvy predstavuje sumu 1000 € /slovom jedentisíc eur/.

2. Nájomné podľa predchádzajúceho odseku je splatné ročne pozadu k 1.10. kalendárneho roka.

3. V prípade platenia nájomného na účet prenajímateľa, toto bude poukázané na účet číslo v tvare

IBAN:..... BIC :
vedený v peňažnom ústave.....

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán dodatkom k tejto zmluvy.

2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno dostane prenajímateľ a jedno nájomca.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, je uzavretá zhodne s ich vôľou, neuzatvárajú ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju slobodne podpisujú.

4. Prenajímateľ prehlasuje, že v zmysle zákona č.18/2018 Z.z.. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov/d ďalej len zákon o ochrane osobných údajov/ bol poučený o právach svojej osoby a súhlasí so zaradením osobných údajov do informačného systému nájomcu v rozsahu, pozemok/evidencia prenajatého pozemku a nájomné/, meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, bydlisko, osobné číslo účtu v banke.

5. Nájomca prehlasuje, že všetky tieto údaje bude chrániť pred zneužitím v súlade s ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov, nebude ich poskytovať tretím osobám mimo prípadov taxatívne určených v tomto zákone a nadriadenému orgánu/najnutnejšie údaje/.

6. Po skončení aktuálnosti týchto údajov budú tieto likvidované v súlade s príslušnými

ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov.

7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1.1.2023. Podpisom tejto nájomnej zmluvy stráca platnosť doteraz existujúca nájomná zmluva.

V Strede nad Bodrogom, dňa

.....
prenajímateľ

.....
nájomca

Súpis prenajatých nehnuteľností k nájomnej zmluve
Obec Zemplín , Zemplín 49, 076 34 Zemplín (ident.č.:332178OB)

VÝPIS POZEMKOV:

CLV (PKV)	EKN	CKN	Výmera z LV	Skutočne užívaná	Podiel	Výmera podielu v m2	Nájomné v €	Druh pozemku	KU
334	161/102		7629	7556.76	1/1	6890.00	60.34	Zastavaná plocha a	ZEMPLÍN
334	388/5		2878	1703.00	1/1	1703.00	14.91	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	396/6		281	280.68	1/1	280.68	2.46	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	399/2		1452	1089.20	1/1	1089.20	9.54	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	453/2		724	719.20	1/1	719.20	6.30	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	499		612	610.44	1/1	610.44	5.35	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	517		790	786.20	1/1	786.20	6.88	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	572/2		760	746.44	1/1	746.44	6.54	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	617		576	563.08	1/1	563.08	4.93	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	636		699	690.32	1/1	690.32	6.05	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	997		358	358.00	1/1	366.48	3.21	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1015		603	600.96	1/1	600.96	5.26	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1198		1570	791.36	1/1	791.36	6.93	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1305		578	404.60	1/1	404.60	3.54	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1368		382	91.04	1/1	91.04	0.80	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1368		382	289.24	1/1	289.24	2.53	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1386		502	168.44	1/1	168.44	1.48	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1386		502	337.56	1/1	337.56	2.96	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1492/7		5583	4067.00	1/1	4067.00	35.62	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	1492/107		362	362.00	1/1	363.24	3.18	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	1493/1		1040	1040.00	1/1	1040.64	9.11	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	1493/2		520	519.12	1/1	519.12	4.55	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	1497/1		1749	1480.76	1/1	1480.76	12.97	Lesný pozemok	ZEMPLÍN
334	1499		18926	849.40	1/1	849.40	7.44	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	1556		713	713.00	1/1	714.00	6.25	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1574		1009	1006.48	1/1	1006.48	8.81	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1633/2		1460	1406.68	1/1	1406.68	12.32	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1681		1377	1295.72	1/1	1295.72	11.35	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1699		1404	1384.12	1/1	1384.12	12.12	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1772/2		687	609.60	1/1	609.60	5.34	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1815		522	516.00	1/1	516.00	4.52	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1833		606	575.60	1/1	575.60	5.04	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1889/2		1609	1574.64	1/1	1574.64	13.79	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1936		1159	1118.88	1/1	1118.88	9.80	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	1954		1289	1263.44	1/1	1263.44	11.06	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	2111		933	915.20	1/1	915.20	8.01	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	2129		1118	1089.08	1/1	1089.08	9.54	Orná pôda	ZEMPLÍN
334	2265		1474	994.44	1/1	994.44	8.71	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	2265		1474	109.00	1/1	109.00	0.95	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	2365		956	87.28	1/1	87.28	0.76	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	2365		956	819.80	1/1	819.80	7.18	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
334	2499		942	563.36	1/1	563.36	4.93	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
342	536		1991	1988.48	35/40	1739.92	15.24	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1435		1253	234.20	9/40	52.70	0.46	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1435		1253	123.08	9/40	27.69	0.24	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1435		1253	60.96	9/40	13.72	0.12	Orná pôda	ZEMPLÍN

344	1595		1457	1254.24	9/40	282.20	2.47	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1636		2923	2827.48	9/40	636.18	5.57	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1775		1145	999.52	9/40	224.89	1.97	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	1892		2959	2341.32	9/40	526.80	4.61	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	2063		2431	337.72	9/40	75.99	0.67	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	2063		2431	1487.48	9/40	334.68	2.93	Orná pôda	ZEMPLÍN
344	2208		2656	2341.36	9/40	526.81	4.61	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
344	2311		2030	1929.80	9/40	434.21	3.80	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
344	2444		1908	1752.64	9/40	394.34	3.45	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
346	549		3317	3282.24	105/120	2871.96	25.15	Orná pôda	ZEMPLÍN
346	968		2236	2186.12	105/120	1912.86	16.75	Orná pôda	ZEMPLÍN
346	1459		2506	369.36	105/120	323.19	2.83	Orná pôda	ZEMPLÍN
346	1459		2506	1984.44	105/120	1736.39	15.21	Orná pôda	ZEMPLÍN
346	1730		5381	5280.40	105/120	4620.35	40.46	Orná pôda	ZEMPLÍN
346	2417		4224	4047.68	105/120	3541.72	31.02	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
348	1225		1281	1279.20	3/30	127.92	1.12	Orná pôda	ZEMPLÍN
349	1227		1271	1270.00	1/2	635.00	5.56	Orná pôda	ZEMPLÍN
350	1238		4223	4223.00	12/50	1013.63	8.88	Orná pôda	ZEMPLÍN
351	448		1670	1670.00	36/336	179.02	1.57	Orná pôda	ZEMPLÍN
351	449		1540	1540.00	36/336	165.05	1.45	Orná pôda	ZEMPLÍN
351	567		1013	1008.00	36/336	108.00	0.95	Orná pôda	ZEMPLÍN
351	568		2117	2116.04	36/336	226.72	1.99	Orná pôda	ZEMPLÍN
351	2305		4118	4118.00	36/336	442.73	3.88	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
351	2438		4063	3802.20	36/336	407.38	3.57	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
353	925		714	688.88	4/25	110.22	0.97	Orná pôda	ZEMPLÍN
353	1793		1144	1133.44	4/25	181.35	1.59	Orná pôda	ZEMPLÍN
353	2004/1		206	204.76	4/25	32.76	0.29	Orná pôda	ZEMPLÍN
353	2004/2		536	438.16	4/25	70.11	0.61	Orná pôda	ZEMPLÍN
353	2004/3		110	105.40	4/25	16.86	0.15	Orná pôda	ZEMPLÍN
353	2226		1928	1924.68	4/25	307.95	2.70	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
353	2328		2232	2134.20	4/25	341.47	2.99	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
353	2328		2232	19.92	4/25	3.19	0.03	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
353	2461		1081	888.52	4/25	142.16	1.24	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
356	1211		304	303.24	12/24	151.62	1.33	Záhroda	ZEMPLÍN
356	1212		1594	1592.32	12/24	796.16	6.97	Orná pôda	ZEMPLÍN
425	1199		3376	2923.16	14/20	2046.21	17.92	Orná pôda	ZEMPLÍN
425	1200		565	483.72	14/20	338.60	2.97	Záhroda	ZEMPLÍN
426	516		937	929.12	1/4	232.28	2.03	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	635		818	801.68	1/4	200.42	1.76	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1014		598	598.00	1/4	150.11	1.31	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1053		2783	2782.00	1/4	695.50	6.09	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1054		3537	3534.00	1/4	883.50	7.74	Vinica	ZEMPLÍN
426	1385		492	181.68	1/4	45.42	0.40	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1385		492	297.64	1/4	74.41	0.65	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1573		948	948.00	1/4	237.22	2.08	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1682		1435	1368.24	1/4	342.06	3.00	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1832		659	652.04	1/4	163.01	1.43	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	1953		1558	1527.72	1/4	381.93	3.34	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	2128		1118	1093.00	1/4	273.25	2.39	Orná pôda	ZEMPLÍN
426	2264		1567	4.44	1/4	1.11	0.01	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
426	2264		1567	1045.84	1/4	261.46	2.29	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
426	2264		1567	117.32	1/4	29.33	0.26	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
426	2366		1026	98.72	1/4	24.68	0.22	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN

426	2366		1026	866.76	1/4	216.69	1.90	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
426	2498		992	637.08	1/4	159.27	1.39	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
529	1441		2265	1572.84	36/336	168.52	1.48	Orná pôda	ZEMPLÍN
529	1441		2265	591.48	36/336	63.37	0.55	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	511		1682	1682.00	2/3	1129.23	9.89	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	630		1585	1562.76	2/3	1041.84	9.12	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1009		1170	1162.52	2/3	775.01	6.79	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1058		3496	3496.00	2/3	2332.43	20.43	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1380		1400	464.60	2/3	309.73	2.71	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1380		1400	897.64	2/3	598.43	5.24	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1568		2031	2024.64	2/3	1349.76	11.82	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1687		2964	2870.60	2/3	1913.73	16.76	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1827		1309	1279.32	2/3	852.88	7.47	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	1948		2774	2709.72	2/3	1806.48	15.82	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	2123		2310	2270.20	2/3	1513.47	13.25	Orná pôda	ZEMPLÍN
612	2259		3049	2259.08	2/3	1506.05	13.19	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
612	2259		3049	195.48	2/3	130.32	1.14	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
612	2359		1877	1713.08	2/3	1142.05	10.00	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
612	2359		1877	74.56	2/3	49.71	0.44	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
612	2493		1960	1181.68	2/3	787.79	6.90	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
613	2027/1		2386	1984.20	2/3	1322.80	11.58	Orná pôda	ZEMPLÍN
613	2173/1		951	950.88	2/3	633.92	5.55	Orná pôda	ZEMPLÍN
613	2174/1		3581	2450.56	2/3	1633.71	14.31	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
613	2400/2		658	490.20	2/3	326.80	2.86	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	1010		1202	1202.00	9/48	225.94	1.98	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1011		1169	1166.44	9/48	218.71	1.92	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1381		1056	612.80	9/48	114.90	1.01	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1381		1056	454.84	9/48	85.28	0.75	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1382		1001	489.72	9/48	91.82	0.80	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1382		1001	509.20	9/48	95.48	0.84	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1569		1932	1932.00	9/48	363.13	3.18	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1570		1824	1822.68	9/48	341.75	2.99	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1685		2794	2700.96	9/48	506.43	4.43	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1686		2741	2658.36	9/48	498.44	4.36	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1828		1112	1079.12	9/48	202.34	1.77	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1829		1257	1240.80	9/48	232.65	2.04	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1949		2682	2649.08	9/48	496.70	4.35	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	1950		2703	2618.48	9/48	490.97	4.30	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	2124		2296	2236.00	9/48	419.25	3.67	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	2125		2307	2266.60	9/48	424.99	3.72	Orná pôda	ZEMPLÍN
614	2260		3236	222.36	9/48	41.69	0.37	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2260		3236	2286.08	9/48	428.64	3.75	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2260		3236	7.04	9/48	1.32	0.01	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2261		3006	64.76	9/48	12.14	0.11	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2261		3006	2040.20	9/48	382.54	3.35	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2261		3006	219.96	9/48	41.24	0.36	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2360		1960	82.24	9/48	15.42	0.14	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
614	2360		1960	1795.96	9/48	336.74	2.95	Trvalý travny porast	ZEMPLÍN
769	1469/1		1668	1657.20	2/3	1104.80	9.68	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	949		1089	1087.92	36/336	116.56	1.02	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	950		1082	1082.00	36/336	116.20	1.02	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	1217		1221	1220.40	36/336	130.76	1.15	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	1248		1619	1617.12	36/336	173.26	1.52	Orná pôda	ZEMPLÍN

793	1249		1732	1732.00	36/336	185.87	1.63	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	1250		1590	1590.00	36/336	170.43	1.49	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	2057		978	952.00	36/336	102.00	0.89	Orná pôda	ZEMPLÍN
793	2202		5537	4538.40	36/336	486.26	4.26	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
794	1251		1602	1600.32	36/336	171.46	1.50	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1626/2		1574	1503.08	36/336	161.04	1.41	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1628		2052	1979.20	36/336	212.06	1.86	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1629		1813	1744.92	36/336	186.96	1.64	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1748		1198	1194.92	36/336	128.03	1.12	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1749		1108	1101.00	36/336	117.96	1.03	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1750		1259	1251.96	36/336	134.14	1.17	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1751		1115	1097.04	36/336	117.54	1.03	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1768		2755	2514.12	36/336	269.37	2.36	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1883		1736	1736.00	36/336	186.14	1.63	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1884		1848	1838.80	36/336	197.01	1.73	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	1885		1931	1906.44	36/336	204.26	1.79	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	2055		1006	979.56	36/336	104.95	0.92	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	2056/1		966	942.24	36/336	100.95	0.88	Orná pôda	ZEMPLÍN
794	2056/2		974	934.20	36/336	100.09	0.88	Orná pôda	ZEMPLÍN
814	456		1373	1366.08	9/40	307.37	2.69	Orná pôda	ZEMPLÍN
814	575		1688	1686.80	9/40	379.53	3.32	Orná pôda	ZEMPLÍN
814	943		1102	1102.00	9/40	249.20	2.18	Orná pôda	ZEMPLÍN
814	1231		2496	2496.00	9/40	562.00	4.92	Orná pôda	ZEMPLÍN
895	978/2		1749	1700.00	2/3	1133.33	9.92	Orná pôda	ZEMPLÍN
895	1720/2		1081	995.44	2/3	663.63	5.81	Orná pôda	ZEMPLÍN
899	539/1		2737	2715.44	2/3	1810.29	15.85	Orná pôda	ZEMPLÍN
983	512		1804	1804.00	9/48	339.44	2.97	Orná pôda	ZEMPLÍN
983	513		1756	1755.04	9/48	329.07	2.88	Orná pôda	ZEMPLÍN
983	631		1358	1334.92	9/48	250.30	2.19	Orná pôda	ZEMPLÍN
983	632		1546	1542.88	9/48	289.29	2.53	Orná pôda	ZEMPLÍN
984	2361		1927	1700.44	9/48	318.83	2.79	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
984	2361		1927	103.80	9/48	19.46	0.17	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
984	2494		1372	829.08	9/48	155.45	1.36	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
984	2495		1558	899.48	9/48	168.65	1.48	Trvalý trávny porast	ZEMPLÍN
1067	1045/2		1590	1590.00	2/4	796.46	6.97	Orná pôda	ZEMPLÍN
						114191.03	1000.00		

REKAPITULÁCIA za druh pozemku:

DRUH pozemku	VÝMERA v m2	Nájomné za druh pozemku
Zastavaná plocha a nádvorie	6890.00	60.34
Orná pôda	78444.07	686.96
Trvalý trávny porast	26002.47	227.71
Lesný pozemok	1480.76	12.97
Záhrada	490.22	4.29
Vinica	883.50	7.74

REKAPITULÁCIA za katastrálne územie:

Názov KÚ	VÝMERA v m2	Nájomné za KÚ
ZEMPLÍN	114191.03	1000.00

Dátum: _____

Podpis prenajímateľa

Podpis nájomcu